

Gigabit Switch 1 1 20-EL3008S00

Installationsanleitung

Diese Anleitung enthält nur die nötigsten Informationen, wie Sie das Gerät im Multimediaverteiler montieren. Für weitergehende Informationen konsultieren Sie bitte das *Systemhandbuch Multimediasystem dirigon*, das Sie unter der Artikel-Nummer 72.DIRIGON-D... im Internet unter www.feller.ch herunterladen können.

Verwendungszweck

Der Plug-and-Play Gigabit Switch verbindet bis zu 8 Computer/Peripheriegeräte zu einem Gigabit Ethernet Netzwerk. Der Gigabit Switch erkennt automatisch die angeschlossenen Geräte und wählt die höchstmögliche Kanalgeschwindigkeit (10, 100 oder 1000 Mbps), die Port-Polarität (MDI/MDIX) und den Übertragungsmodus für jedes einzelne Gerät. Er erfasst den Link Status und die Kabellänge und passt den Stromverbrauch entsprechend an.

Sicherheitsvorschriften



Dieses Gerät ist für den Anschluss an Kleinspannungskreise bestimmt und darf niemals an Niederspannung (230 V AC) angeschlossen werden.

Eine nicht fachgerechte Montage in einer Umgebung mit Niederspannungserzeugnissen (230 V AC) kann schwerste gesundheitliche oder materielle Schäden verursachen.

Das Gerät darf nur von einer Elektrofachkraft montiert, angeschlossen oder entfernt werden. Eine Elektrofachkraft ist eine Person, die auf Grund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie ihrer Kenntnis der einschlägigen Normen die ihr übertragenen Arbeiten beurteilen und mögliche Gefahren durch Elektrizität erkennen kann.

Die Angaben und Anweisungen in dieser Anleitung müssen zur Vermeidung von Gefahren und Schäden stets beachtet werden.

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und muss beim Endkunden verbleiben.

Technische Daten

Umgebungsbedingungen:

- Schutzart (IEC 60529)	IP20, Einbau trocken
- Betriebstemperatur	0 °C bis +40 °C
Nennspannung	5 V DC (von 1120-PS1001S00)

Stromaufnahme	max. 1,5 A
Abmessungen (B x H x T)	144 x 80 x 65 mm (8 TE)
Montage	auf Hutschiene TH35
Minimale Patchtiefe	35 mm

Eigenschaften

- 8 geschirmte RJ45-Buchsen 10/100/1000 Mbps
- 10/100/1000 Mbps Auto-Negotiation mit Status-LED
- keine Cross-over-Patchkabel nötig (Autosensing)
- MDI/MDIX
- 8K MAC-Adressen
- Jumbo Frame Support 15K
- Full duplex / half duplex flow control
- Plug-and-Play-Installation

Gigabit Switch 1 1 20-EL3008S00

Notice d'installation

La présente notice ne contient que les informations essentielles dont vous avez besoin pour monter le module dans le distributeur multimédia. Pour des informations plus détaillées, consultez le *Manuel système Système multimédia dirigon* que vous pouvez télécharger sous la référence 72.DIRIGON-F... sur internet à l'adresse www.feller.ch.

Domaine d'utilisation

Le Gigabit Switch plug-and-play relie jusqu'à 8 ordinateurs/périphériques à un réseau Gigabit Ethernet. Le Gigabit Switch détecte automatiquement les appareils connectés et sélectionne la vitesse de canal la plus élevée possible (10, 100 Mbps ou 1000 Mbps), la polarité du port (MDI/MDIX) et le mode de transmission pour chaque appareil. Il détecte l'état du lien et la longueur du câble et adapte la consommation de courant en conséquence.

Prescriptions de sécurité



Cet appareil est destiné à être raccordé à des circuits très basse tension et ne doit jamais être raccordé à la basse tension (230 V AC).

Un montage non conforme aux règles de l'art dans un environnement de produits basse tension (230 V AC) peut provoquer des dégâts matériels ou des dommages pour la santé d'une extrême gravité.

L'appareil ne doit être monté, raccordé ou démonté que par un électricien qualifié. Un électricien qualifié est une personne qui, de par sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience ainsi que la connaissance des normes applicables, est capable d'évaluer les travaux qui lui sont confiés et d'identifier les dangers potentiels liés à l'électricité.

Les indications et instructions de la présente notice doivent être strictement observées pour éviter tout dégât et danger.

La présente notice fait partie du produit et doit être remis au client final.

Données techniques

Conditions d'environnement:

- Type de protection	IP20, montage encastré sec (IEC 60529)
- Température de service	0 °C à +40 °C
Tension nominale	5 V DC (de 1120-PS1001S00)

Courant consommé	1,5 A max.
Dimensions (h x l x p)	144 x 80 x 65 mm (8 UM)
Montage	sur rail normalisé TH35
Profondeur de distribution minimale	35 mm

Caractéristiques

- 8 prises RJ45 blindées 10/100/1000 Mbps
- Autonegociation 10/100/1000 Mbps avec LED d'état
- Pas de câble de distribution croisé nécessaire (autosensing)
- MDI/MDIX
- 8K d'adresses MAC
- Jumbo Frame Support 15K
- Full duplex / half duplex flow control
- Installation plug-and-play

Gigabit Switch 1 1 20-EL3008S00

Istruzioni per l'installazione

Le presenti istruzioni contengono solo le principali informazioni su come montare il modulo nel distributore multimediale. Per altre informazioni consultare il *Manuale di sistema Sistema multimediale dirigon* che possono essere scaricate sotto il numero di articolo 72.DIRIGON-I... in Internet all'indirizzo www.feller.ch.

Finalità di impiego

Lo switch Plug and Play Gigabit collega fino a 8 computer/periferiche in una rete Gigabit Ethernet. Lo switch Gigabit riconosce automaticamente gli apparecchi collegati e seleziona la velocità di canale più alta possibile (10, 100 o 1000 Mbps), la polarità della porta (MDI/MDIX) e il modo di trasmissione per ogni singolo apparecchio. Rileva lo stato del collegamento e la lunghezza del cavo e adatta il consumo energetico in base ad essi.

Norme di sicurezza



Questo apparecchio è destinato al collegamento a circuiti a tensione ridotta e non deve mai essere collegato a dispositivi a bassa tensione (230 V AC).

Il montaggio non corretto in un ambiente in cui sono installati dispositivi a bassa tensione (230 V AC) può provocare gravissimi danni materiali o infortuni a persone.

L'apparecchio deve essere montato, collegato o rimosso esclusivamente da elettricisti qualificati. Eletttricista qualificato è una persona che per formazione, conoscenza ed esperienza tecnica nonché conoscenza delle norme specifiche in materia, è in grado di valutare i lavori che gli vengono affidati e di riconoscere i possibili pericoli che l'elettricità comporta.

Per evitare ogni sorta di pericolo o danno, rispettare sempre le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni.

Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e devono essere consegnate al cliente finale.

Dati tecnici

Condizioni ambientali:

- Tipo di protezione	IP20, montaggio a secco (IEC 60529)
- Temperatura ambiente	da -0 °C a +40 °C
Tensione nominale	5 V DC (dalla 1120-PS1001S00)

Corrente assorbita	mass. 1,5 A
Dimensioni (a x l x p)	144 x 80 x 65 mm (8 moduli)
Montaggio	su guida a U TH35
Profondità minima cordone	35 mm

Caratteristiche

- 8 prese RJ45 schermate 10/100/1000 Mbps,
- 10/100/1000 Mbps Autonegociation con LED di stato
- Non sono necessari cordoni Cross-over (autosensing)
- MDI/MDIX
- 8K di indirizzi MAC
- Jumbo Frame Support 15K
- Full duplex / half duplex flow control
- Installazione Plug and Play
- Alimentazione: 5 V DC (1 entrata e 1 uscita) dall'alimentazione 5 V (1120-PS1001S00)

Montage

Vorgehen beim Einbau

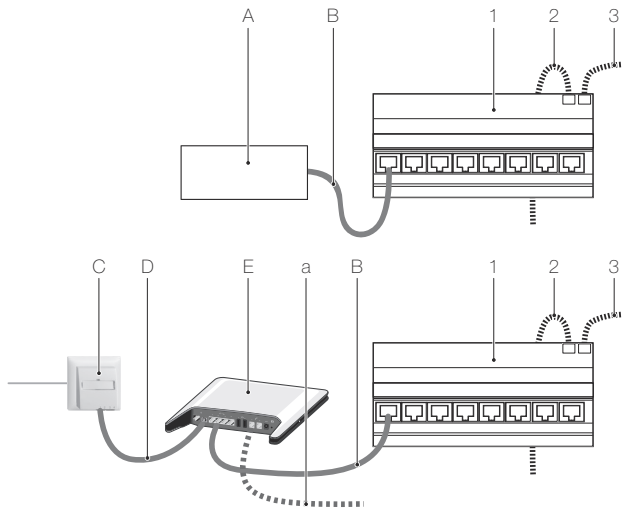
1. Schalten Sie die Stromversorgung am Leitungsschutzschalter ab.
2. Öffnen Sie den Multimediaverteiler und entfernen Sie die Abdeckungen.
3. Klicken Sie das REG-Modul auf der Hutschiene ein.
4. Verkabeln Sie das REG-Modul analog den Beispielen.
5. Schliessen Sie ein 5-V-Verteilerkabel der Spannungsversorgung 5 V am IN-Anschluss an.
6. Montieren Sie die Frontabdeckung.
7. Verbinden Sie die Buchsen des REG-Moduls mit den dafür vorgesehenen RJ45-Buchsen im Multimediaverteiler mit Patchkabeln passender Länge.
8. Schalten Sie die Stromversorgung am Leitungsschutzschalter ein.
9. Schliessen Sie den Multimediaverteiler.

Legende

oben: Verkabelung als 8 Port Gigabit Switch
unten: Anschluss an Glasfasernetz

- 1 Gigabit Switch (1120-EL3008S00)
 - 2 5-V-Verteilerkabel der Spannungsversorgung 5 V (1120-PS1001S00) am IN-Anschluss
 - 3 5-V-Kabel zu einem weiteren dirigon REG-Modul
 - A Modem/Router/Set-Top-Box
 - B RJ45-Anschlusskabel
 - C Glasfasersteckdose FTTH/DSL (Feller 1135-42...DSL)
 - D Glasfaserkabel (im Lieferumfang Glasfaser-Router)
 - E Glasfaser-Router (z.B. Swisscom Centro grande) Anschluss gemäss Anleitung Netzbetreiber
- a Optional mit Verbindung zum Telefon/Fax-Modul

Anschluss | Connexion | Collegamento



Montage

Procédure de montage

1. Déclenchez l'alimentation électrique au disjoncteur.
2. Ouvrez le distributeur multimédia et enlevez les couvercles.
3. Encliquez le module AMD sur le rail normalisé.
4. Câblez le module AMD selon les exemples.
5. Connectez un câble de distribution 5 V de l'alimentation de tension au raccord IN.
6. Montez les couvercles frontaux.
7. Reliez les prises des modules AMD aux prises RJ45 dans le distributeur multimédia prévus à cet effet avec des câbles de distribution de longueur appropriée.
8. Enclenchez l'alimentation électrique au disjoncteur.
9. Fermez le distributeur multimédia.

Légende

en haut: Câblage utilisé comme Gigabit Switch 8 ports
en bas: Connexion au réseau en fibre optique

- 1 Gigabit Switch (1120-EL3008S00)
 - 2 Câble de distribution 5 V de l'alimentation de tension 5 V (1120-PS1001S00) au raccord IN
 - 3 Câble 5 V vers un autre module AMD
 - A Modem/routeur/boîtier décodeur
 - B Câble de connexion RJ45
 - C Prise à fibre optique FTTH/DSL (Feller 1135-42...DSL)
 - D Câble à fibre optique (fourni avec routeur fibre optique)
 - E Routeur fibre optique (p. ex. Swisscom Centro grande) Connexion selon instructions de l'opérateur de réseau
- a En option avec liaison au module téléphone/fax

Montaggio

Procedimento di montaggio

1. Spegnerne l'alimentazione di corrente dall'interruttore automatico.
2. Aprire il distributore multimediale e togliere le coperture.
3. Innestare il modulo REG sulla guida a U.
4. Cablare il modulo REG analogamente agli esempi.
5. Collegare uno dei cavi di alimentazione tensione a 5 V dall'alimentazione 5 V sul collegamento IN .
6. Montare le coperture frontali.
7. Collegare le prese dei moduli REG sulle apposite prese RJ45 nel distributore multimediale con cordoni di lunghezza adeguata.
8. Accendere l'alimentazione di corrente dall'interruttore automatico.
9. Chiudere il distributore multimediale.

Legenda

in alto: Cablaggio come Gigabit switch a 8 porte
in basso: Collegamento alla rete in fibra di vetro

- 1 Gigabit Switch (1120-EL3008S00)
 - 2 Cavo di alimentazione tensione a 5 V dall'alimentazione 5 V (1120-PS1001S00) sul collegamento IN
 - 3 Cavo a 5 V verso un altro modulo REG dirigon
 - A Modem/router/set-top-box
 - B Cavo di collegamento RJ45
 - C Presa in fibra di vetro FTTH/DSL (Feller 1135-42...DSL)
 - D Cavo in fibra di vetro (router in fibra di vetro in dotazione)
 - E Router in fibra di vetro (ad es. Swisscom Centro grande) Collegamento secondo istruzioni del gestore di rete
- a Collegamento optional al modulo telefono/fax